

61.122.391.101-TK26R(3400(CP))常规说明书-A1

七国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折 /225*392mm



Lighting for extremes



TK26R

TRI-COLORED
TACTICAL
LAW-ENFORCING
FLASHLIGHT

 1500 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

 350 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE

 WHITE, RED AND GREEN LIGHTS

▲ SAFE USE WARNINGS

- Do place this light out of the reach of children!
- Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
- Do NOT shine flammable objects at close range, to avoid burning objects or causing danger due to high temperature!
- Do NOT use the light in inappropriate ways, such as biting in the mouth, to avoid personal injury or life threats when the light or internal battery fails!
- This light will accumulate a lot of heat while working, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- Turn off and lock the light or remove the battery from the light to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
- The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole light should be replaced when the LED reaches the end of its life.

(ENGLISH) FENIX TK26R

- Cree XP E2 (red and green lights) and LUMINUS SST40 LEDs (cool white) with a lifespan of 50,000 hours.
- 1500 lumens maximum output and 350 meters maximum beam distance.
- Powered by a single 18650 rechargeable Li-ion battery, two 3V/CR123A Lithium batteries can be used.
- USB Type-C charging port, inner waterproofing treatment.
- Digitally regulated circuit for maintaining a stable output.
- Battery level indication and low voltage warning.
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
- Intelligent protection against high surface temperature.
- Tactical tail switch for instant activation; functional tail switch for light selection and strobe.
- Functional side switch for white, red and green lights switching.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIL hard-anodized anti-abrasive finish.
- Toughened ultra-clear glass lens with an anti-reflective coating.
- 1.57" x 1.57" x 1.0" / 150 x 40 x 25.4 mm.
- 5.54 oz /157 g (excluding battery).

OPERATING INSTRUCTION

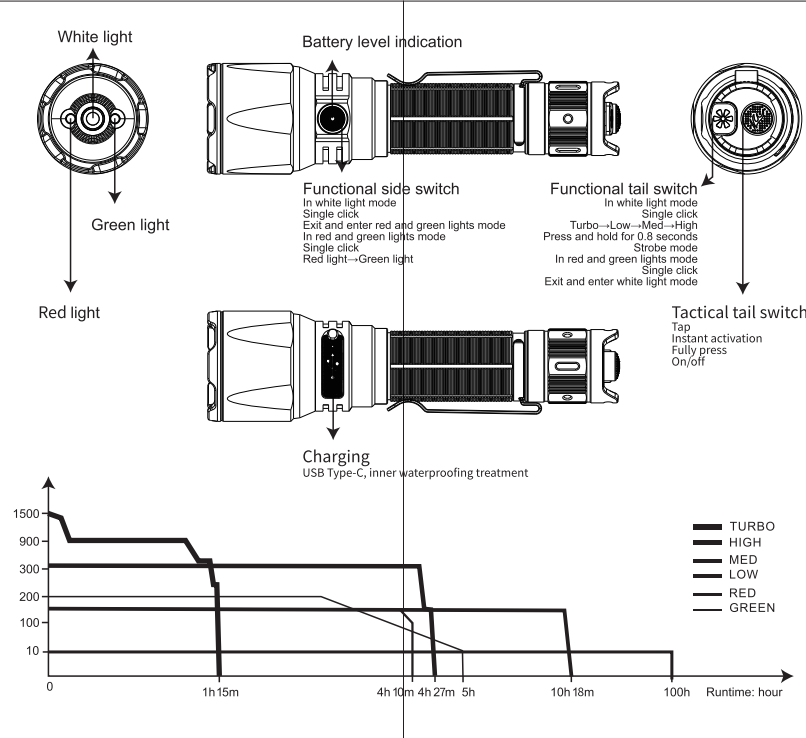
Three Switches

The round one is the tactical tail switch, the oval one is the functional tail switch; the functional side switch is for white, red and green lights switching.

ON/OFF

Tap the tactical tail switch to momentarily turn on the light, release and the light will go out.

Fully press the tactical tail switch to constantly turn on the light. Press again to turn off the light.



TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	STROBE	RED	GREEN
OUTPUT	1500 lumens	350 lumens	150 lumens	10 lumens	1500 lumens	150 lumens	200 lumens
RUNTIME	1 hour 15 minutes*	27 hours 18 minutes	10 hours 18 minutes	100 hours	/	4 hours 10 minutes	5 hours
DISTANCE	350 meters	170 meters	110 meters	30 meters	/	30 meters	40 meters
INTENSITY	30150 candela	7112 candela	3102 candela	213 candela	/	218 candela	452 candela
IMPACT RESISTANCE				1 meter			
WATERPROOF				IP68, 2 meters underwater			

Note: The above specifications are the test results given by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L18-3400 18650 rechargeable Li-ion battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50%~80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Output Selection

With the light switched on - single click the functional tail switch to cycle through Turbo→Low→Med→High.

Red and Green Lights

With the light switched on - single click the functional side switch to cycle through Red Light→Green Light; single click the functional tail switch to turn back to the previously used white light.

Strobe

With the light switched on - press and hold the functional tail switch for 0.8 seconds to activate strobe, click the functional tail switch or functional side switch to exit strobe.

With the light switched off - press and hold the functional tail switch to rapidly enter strobe, release and the light will go out.

Intelligent Memory Circuit

The light memorizes the last selected brightness level on White light mode (excluding strobe). When turned on again the previously used brightness level will be recalled.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Recommended
Rechargeable Battery (Li-ion)	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Series
Non-rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3.0V	CR123A (No charging)

Warning: Do not mix batteries of different brands, sizes, capacities or types. Doing so may cause damage to the flashlight or to the batteries being used.

*18650Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the tail cap back on.

BATTERY LEVEL INDICATION

When the light is switched on, the battery level indicator inside the side switch will light up to display the battery status, the indicator will stay on for 3 seconds before it goes off.

Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%
Note: This only works with Fenix ARB-L18 Series 18650 rechargeable Li-ion battery.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output mode, the indicator in the side of the functional tail will flash red to remind you to recharge or replace the battery. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery runs out completely.

Note: This only works with Fenix ARB-L18 Series 18650 rechargeable Li-ion battery.

CHARGING

1. First switch off the light and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.

2. The indicator will display red while charging, and will turn to green when fully charged.

3. Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cover. (The

FLASHLIGHT FOR EXTREMES



FACEBOOK

WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181

E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com

Address: 2F/3F, West of Bulking A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

FC

CE



61.122.391.101-A1-20220428

light features inner waterproofing treatment, thus the performance won't compromise even if there is water in the charging port).

Note:

- 1.The normal charging time of the included Fenix ARB-L18-3400 rechargeable Li-ion battery is approximately 3 hours from depletion to full charging.
- 2.Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.
- 3.Low output can be turned on/off by functional side switch while charging. There will be no response upon operation of tail switches while charging. If the tactical tail switch is mistakenly operated during charging process, then unplug the charging cable and press the tactical tail switch to begin charging again.

INTELLIGENT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 65°C or above, the light will automatically step down by a few lumens to reduce temperature. When the temperature is reduced, the output will gradually return to Turbo.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality battery.
- If the light will not be used for an extended period, remove the battery. The light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- Li-ion battery needs to be charged even if the battery is not exhausted, change immediately when the battery is exhausted; it has no memory effect.
- Take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper wear seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
 - A: The battery needs replacing.
 - Solution: Replace battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
 - B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
 - Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

TK26R flashlight, ARB-L18-3400 rechargeable Li-ion battery, USB Type-C charging cable, Lanyard, Holster, Spare O-ring, User manual, Warranty card.

▲ 警告

- 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方,避免儿童使用!
- 请勿将本灯具直接照射眼睛,以免对眼睛造成危害!
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体,以免温度过高烧坏物体引发危险!
- 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具,以免灯具或内部电池发生故障时,造成人身伤害或危及生命!
- 本灯具工作时会产生大量热量,造成外壳温度过高,使用时请注意安全,以免烫伤!
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时,请关机并锁定或将灯具内的电池取出,以防止误触开关导致灯具发热!
- 本灯具的光源是不可替换的,当光源到其寿终时,应替换整个灯具!

(中文) TK26R手电

- 使用LUMINUS SST40 (冷白光) 以及CREE XP_E2 (红光、绿光) LED, 寿命50000小时
- 最高亮度1500流明, 最远射程350米
- 可使用1节18650可充电锂离子电池或2节CR123A 锂电池
- USB TYPE-C充电接口, 接口内防水
- 恒流电路, 亮度恒定
- 具有电量指示和低压警示功能
- 防反接设计, 防止电池反接对电路造成危害
- 智能温控, 防止外壳温度过高影响使用舒适度
- 尾部战术尾按, 一键即亮
- 尾部功能开关, 一键调光切换和档位
- 颈部侧滑开关, 调节红绿彩光模式
- 采用A6061-T6铝材制造
- 军规三级硬阳极氧化表面抗磨处理
- 使用双面透膜钢化玻璃镜片
- 150 X 40 X 25.4毫米
- 净重157克 (不含电池)

操作说明

尾部的圆形开关为战术尾按, 椭圆形开关为功能开关; 颈部侧滑开关为调色开关。

开机/关机

轻触战术尾按时点亮手电, 放开即熄灭。

完全按下战术尾按持点亮手电, 再次按下即关闭手电。

档位调节

开机状态下, 单击功能开关, 即可按低亮→中亮→高亮→极亮→循环的顺序

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	爆闪模式	红光模式	绿光模式
亮度	1500流明	350流明	150流明	10流明	1500流明	150流明	200流明
续航	1小时15分*	4小时27分	10小时18分	100小时	/	4小时10分	5小时
射程	350米	170米	110米	30米	/	30米	40米
光强	30150坎德拉	7112坎德拉	3102坎德拉	213坎德拉	/	218坎德拉	452坎德拉
防跌落高度				1米			
防水等级				IP68, 水下2米			

注: 以上数据为使用1节FENIX ARB-L18-3400可充电锂离子电池, 在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下, 在FENIX实验室环境下测试得出, 实际表现随供电电池以及使用环境的变化而变化。

*极亮档续航为保留温保护测试的累计续航。

调节亮度

开机状态下, 单击调色开关, 即可按红光→绿光→循环的顺序切换模式; 再次单击功能开关, 即可返回白光照明模式的记忆档位。

爆闪模式

开机状态下, 长按功能开关0.8秒进入变频爆闪模式, 单击功能开关或调色开关退出变频爆闪模式。

关机状态下, 按下功能开关快速进入变频爆闪模式, 松开后返回关机状态。

智能记忆电路

手机会自动记忆照明模式的亮度档位, 但不会记忆变频爆闪模式和彩光模式。每次开机时, 都会以关机前的照明模式工作档位开始工作。

电池选用

电池类型/系列	尺寸规格	标称电压	推荐使用
可充电锂离子电池	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18系列
一次性锂电池	CR123A	3.0V	CR123A (不可充电)

警告: 请不要将不同种类、新旧的电池混合使用, 以免损坏电池或手电。

*18650可充电锂离子电池 (Li-Ion) 属于工业电池, 并非有安全保障的民用电池, 当电池品质不良或者使用不当 (短路、高温等) 时可能发生故障, 爆炸并危及人身和财产安全。若使用此种电池应自行承担其中的风险并自行承担相应的责任, 使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒尾装入电池, 注意将电池正极方向对准灯头方向, 拧紧筒尾即可工作。

电量显示

每次开机时, 电量指示灯会自动亮起3秒, 显示剩余电量, 不同状态对应电量如下:

绿灯常亮 (代表电量充足): 电量大约100%-85%
绿灯闪烁 (代表电量充足): 电量大约85%-50%
红灯常亮 (代表电量不足): 电量大约50%-25%
红灯闪烁 (代表电量严重不足): 电量大约25%-1%
注: 仅对FENIX ARB-L18系列18650可充电锂离子电池有效。

低电警示

工作状态下, 当手电检测到电池电压过低, 会逐步地自动降低当前工作档位到低亮档为止。如果在低亮档时, 仍然检测到电池电压过低, 调色开关内的电量指示红灯会自动亮起, 并显示低电状态, 以提示您及时充电, 以免造成充电电池的寿命缩短或损坏; 同时为了保障您的正常使用, 手电不会自动关机, 将会以这样提示方式, 一直持续工作至电池电量彻底耗尽为止。

注: 仅对FENIX ARB-L18系列18650可充电锂离子电池有效。

充电说明

充电时, 应按如下步骤进行:

- 1. 关闭手电, 揭开手电顶部的防尘帽, 将充电线的USB TYPE-C端口插入手电的充电接口;
- 2. 手电接收到充电信号后, 充电指示灯将会以红色亮起, 手电充满后转变为绿色;
- 3. 停止充电后, 应按下充电线, 将防尘帽盖回按紧, 随后即可正常使用手电。

注:

1. 配套的FENIX ARB-L18-3400可充电锂离子电池, 从电量基本耗尽到完全充满, 耗时约3小时。
2. 由于电池会慢慢地自放电, 建议长时间不使用手电时, 仍然每隔一个月充一次, 以免电池受损。
3. 充电过程中, 手电可通过顶部黑色开关关闭或关闭待充, 其他按键无效。

智能温控

当手电长时间以极亮档工作时, 手电会积累大量热量, 为避免外壳温度过高影响使用舒适度, 当温度高于65°C时, 手电会自动智能温控功能, 自动阶梯式降低当前档位的亮度; 当温度低于65°C时, 则亮度会逐步上升, 直到当前档位的最高亮度。

使用与维护

- 请勿拆卸手电头部密封部件, 否则将导致保修失效并可能损坏手电。
- 请使用优质电池, 并且当长期不用手电时, 请将手电从手机中取出, 否则可能因部分品质不良的电池漏液或者爆炸, 造成手电损坏。
- 锂离子电池电量未耗尽之前即需要充电, 电池电量耗尽之时请务必充电; 锂离子电池没有记忆效应。
- 由于采用了一颗超亮的战术尾按, 手电放在包里时可能因为挤压而误点亮, 如果发生此类情况, 您应及时将手电取出, 以免发生误触。
- 长期使用后, 手电的O型圈可能会出现这种情况, 请您更换O型圈以维持手电的防水性能。
- 请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作, 特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候, 以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或无法点亮的因素:
 - 原因1: 电池电量不足, 需要充电或更换
 - 原因2: 接触或者PCB板的导电接触面或其其他接触面/接触点被弄脏了。
 - 解决方案: 用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。

如果上述方法无效, 请联系经销商并按售后服务条款保修。

包装清单

TK26R手电, FENIX ARB-L18-3400可充电锂离子电池, USB TYPE-C充电线、手电套、手绳、备用防水圈、说明书、保修卡

▲ Warnungen zur sicheren Verwendung

- Bewahren Sie dieses Licht außerhalb der Reichweite von Kindern auf!
- Richten Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!
- Leuchten Sie NICHT brennbare Gegenstände aus nächster Nähe an, um zu vermeiden, dass Gegenstände verbrannt werden oder Gefahren aufgrund hoher Temperaturen verursacht werden!
- Verwenden Sie das Licht NICHT auf unangemessene Weise, um Personenschäden oder Lebensgefahr zu vermeiden, wenn das Licht oder die interne Batterie ausfällt!
- Dieses Licht sammelt viel Wärme bei der Arbeit an, was zu einer hohen Temperatur der Taschenlampehülle führt. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Licht aus und aktivieren Sie die Tastensperre oder entfernen Sie die Batterie aus dem Licht, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern, wenn das Licht in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie Taschen und Rucksäcken platziert wird!
- Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; Daher sollte das gesamte Licht ausgetauscht werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.

(French) Lampe Torche Fenix TK26R

- Led Cree XP_E2 (rouge et vert) et Led Luminus SST40 (blanc froid) avec une durée de vie de 50000 heures.
- Puissance maximale de 1500 lumens et une portée de 350 mètres.
- Alimentée par une batterie rechargeable Li-ion 18650 ou 2 piles Lithium CR123A 3V.
- Port de rechargement USB Type-C avec traitement d'étanchéité interne.
- Sortie régulée numériquement pour maintenir une luminosité constante.
- Indicateur du niveau de charge et alerte de basse tension.
- Protection contre l'inversion de polarité, préservation de l'insertion incorrecte de la batterie.
- Protection intelligente contre les températures élevées de surface.
- Interrupteur arrière tactique pour une activation instantanée et fonctionnelle pour la sélection des puissances de sortie et Strobe.
- Interrupteur latéral fonctionnel pour la commutation des lumières blanches, rouge et verte.
- Fabriqué en aluminium A6061-T6 de qualité.
- Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIL.
- Lentille en verre trempé ultra-clair avec traitement antireflet.
- 150 x 40 x 25,4 mm / 5,91" x 1,57" x 1,0"
- 157 g / 5,54 oz (sans la batterie).

Mode d'emploi

Trois interrupteurs

Le rond est l'interrupteur tactique arrière, l'ovale est l'interrupteur fonctionnel arrière; l'interrupteur fonctionnel latéral sert à commuter les lumières blanches, rouge et verte.

ON/OFF

Pressez légèrement l'interrupteur tactique pour un éclairage momentané, relâchez la pression et la lampe s'éteindra.

Appuyez à fond sur l'interrupteur tactique pour obtenir un éclairage constant.

Données techniques

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	STROBE	ROUGE	VERT
PUissance	1500 lumens	350 lumens	150 lumens	10 lumens	1500 lumens	150 lumens	200 lumens
AUTONOMIE	1 heure 15 minutes*	27 heures 18 minutes	10 heures 18 minutes	100 heures	/	4 heures 10 minutes	5 heures
PORTÉE	350 mètres	170 mètres	110 mètres	30 mètres	/	30 mètres	40 mètres
INTENSITÉ	30150 Candela	7112 Candela	3102 Candela	213 Candela	/	218 Candela	452 Candela
RÉSISTANCE AUX CHUTES				1 mètre			
ÉTANCHÉITÉ				IP68, 2 mètres de profondeur			

Remarque: Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie L-ion Fenix ARB-L18-3400 18650 à la température de 21.3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que des batteries utilisées. Note:

* L'autonomie en mode Turbo incorpore les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lampe.

Pressez le nouveau pour éteindre la lampe.

Sélection du mode de puissance

Lampe allumée, cliquez sur l'interrupteur fonctionnel arrière pour faire défiler les niveaux de puissance dans l'ordre Turbo→Faible→Moyen→Fort.

Lumières rouge et verte

Lampe allumée, cliquez sur l'interrupteur fonctionnel latéral pour commuter dans l'ordre lumière rouge→lumière verte; un clic sur l'interrupteur fonctionnel arrière vous fera revenir au mode de puissance en lumière blanche utilisé précédemment.

Mode Strobe (stroboscopique)

Lampe allumée, appuyez sur l'interrupteur fonctionnel arrière durant 0,8 seconde pour activer le mode Strobe, cliquez à nouveau sur ce même interrupteur ainsi que sur l'interrupteur fonctionnel latéral pour quitter le mode Strobe.

Lampe éteinte, appuyez sur l'interrupteur fonctionnel arrière pour activer le mode Strobe, relâchez la pression et la lampe s'éteindra.

Circuit intelligent de mémoire

La lampe mémorise le dernier niveau de puissance utilisé en mode lumière blanche (excepté mode Strobe) lorsqu'on l'éteint. Lorsqu'on la rallume, le dernier niveau est réactivé.

Caractéristiques des batteries

Type	Dimensions	Voltage	Recommandé
Batterie Li-ion	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Series
Pile au Lithium	CR123A	3.0V	ARB123A

Avertissements: Ne mélangez pas les batteries de différentes marques, dimensions, capacités et types. Le faire peut endommager la lampe ou les batteries utilisées.

*Les batteries Li-ion 18650, conçues pour un usage commercial, sont puissantes et doivent être manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques demeurent.

de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

Remplacement de la batterie

Dévissez le bouchon arrière de la lampe pour introduire la batterie avec le (+) dirigé vers le tête, puis rev vissez le bouchon.

Indicateur du niveau de la batterie

Chaque fois que la lampe est allumée, l'indicateur du niveau de la batterie placé à l'intérieur de l'interrupteur latéral s'activera durant 3 secondes.

Vert permanent: satisfaisant
Vert clignotant: suffisant
Rouge permanent: faible
Rouge clignotant: critique

Remarque: Cela fonctionne uniquement avec la batterie rechargeable Li-ion Fenix ARB-L18 Series 18650.

Indication de basse tension

Lorsque le niveau de voltage descend sous le niveau préétabli, la lampe est programmée pour passer au niveau de puissance inférieure, et ce jusqu'à ce que le niveau Faible soit atteint. Lorsque cela arrive en niveau Faible, l'indicateur de niveau de batterie placé au centre de l'interrupteur fonctionnel clignotera en rouge pour rappeler qu'il faut recharger ou remplacer la batterie. Pour permettre son utilisation, la lampe ne s'éteindra pas automatiquement et continuera de fonctionner jusqu'à l'épuisement complet de la batterie.

Remarque: Cela fonctionne uniquement avec la batterie rechargeable Li-ion Fenix ARB-L18 Series 18650.

Rechargement

1.Tout d'abord éteignez la lampe et branchez la prise USB A du câble de rechargement sur une prise électrique, puis connectez la prise USB C du câble à la lampe.

2.L'indicateur de rechargement sera rouge durant l'opération, il deviendra vert une fois celle-ci terminée.

3. Une fois le rechargement terminé, assurez-vous de remettre en place le cache anti-poussières. (La lampe comporte un traitement d'imperméabilisation interne, ainsi la performance ne sera pas compromise même s'il y a de l'eau dans le port de rechargement.)

Note:

- 1.Le temps normal de rechargement complet de la batterie Fenix ARB-L18-3400, qui est livré avec la lampe, est d'environ 3 heures lorsque celle-ci est vide.
- 2.Rechargez une lampe stockée tous les 4 mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
- 3.Low output: le rechargement, le mode de puissance Faible peut être activé ou éteint à l'aide de l'interrupteur fonctionnel latéral. Durant l'opération, les interrupteurs arrière sont désactivés. Si incidemment, l'interrupteur tactique fonctionnel durant le rechargement, déconnectez le câble et pressez l'interrupteur tactique pour recommencer le rechargement.

Protection intelligente

La lampe va générer une chaleur importante lorsque la mode Turbo est utilisée pendant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 65°C voir plus, la puissance de la lampe diminuera automatiquement de quelques lumens pour faire baisser la température. Lorsque la température aura baissé, la puissance repassera progressivement au niveau Turbo.

Utilisation et entretien

- Démontez la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
- Fenix recommande d'utiliser une batterie d'excellente qualité.
- Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
- Les batteries au Lithium peuvent être rechargées même si elles ne sont pas entièrement vides, car (in) y a pas d'effet mémoire et vous devez les recharger immédiatement lorsqu'elles sont vides.
- Retirez la batterie pour éviter l'alumage accidentel de la lampe durant son transport ou son stockage.
- Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé (inclus).
- Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car les contacts sales peuvent amener celle-ci à voyager, à s'allumer par inadvertance voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
 - A: La batterie doit être changée.
 - Solution: Remplacez la batterie (vérifier que la batterie a été insérée conformément aux instructions du fabricant).
 - B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
 - Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
 - C: Les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

Contenu

Lampe torche TK26R, batterie rechargeable Li-ion Fenix ARB-L18-3400, câble de rechargement USB Type-C, dragonne, étui, joint torique de rechange, manuel d'utilisation, carte de garantie.

▲ Warnungen zur sicheren Verwendung

- Bewahren Sie dieses Licht außerhalb der Reichweite von Kindern auf!
- Richten Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!
- Leuchten Sie NICHT brennbare Gegenstände aus nächster Nähe an, um zu vermeiden, dass Gegenstände verbrannt werden oder Gefahren aufgrund hoher Temperaturen verursacht werden!
- Verwenden Sie das Licht NICHT auf unangemessene Weise, um Personenschäden oder Lebensgefahr zu vermeiden, wenn das Licht oder die interne Batterie ausfällt!
- Dieses Licht sammelt viel Wärme bei der Arbeit an, was zu einer hohen Temperatur der Taschenlampehülle führt. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Licht aus und aktivieren Sie die Tastensperre oder entfernen Sie die Batterie aus dem Licht, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern, wenn das Licht in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie Taschen und Rucksäcken platziert wird!
- Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; Daher sollte das gesamte Licht ausgetauscht werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.

(German)Fenix TK26R LED Taschenlampe

- Rotes und grünes Licht: Cree XP_E2 LEDs & kaltweisse LUMINUS SST40 LED mit einer Lebensdauer von 50.000 Stunden.
- Max. 1500 Lumen Helligkeit und max. 350 Meter Leuchtwerte.
- Betriebs mit 1x 18650 Lition Akku.
- USB Type-C Ladeport mit interner wasserdichter Kapselung.
- Digitale Regelung für weitgehend gleich bleibende Helligkeit.
- Kapazitätsanzeige und Warnung bei geringer Spannung.
- Verpolungsschutz gegen falsches herum einlegen Akkus.
- Intelligenter Schutz gegen zu hohe Oberflächentemperaturen.
- Taktischer Endschalter für Moment- und Dauerlicht + Helligkeitswahl.
- Seitlicher Schalter zum Wechsel zwischen weißem, rotem und grünem Licht.
- Geliefert aus hochwertigem A6061-T6 Aluminium.
- Premium Typ HAIL hart anodisiert Oberfläche.
- Gehärtete ultra klare Linse mit entspiegelter Oberfläche.
- 150 x 40 x 25,4 mm.
- 157 g (ohne Akku).

Bedienung

Ein- und Ausschalten

Drücken Sie den runden Endschalter für Momentlicht leicht und stark für Dauerlicht. Drücken Sie ihn erneut, um das Dauerlicht wieder auszuschalten.

Wahl der Helligkeitsstufe

Drücken Sie ein- und zweimal die Taschenlampe den hinteren ovalen Schalter kurz, um endlos zu wechseln zwischen: Dunkel→Mittel→Hell→Turbo.

Rotes und grünes Licht

Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den seitlichen Schalter, um

Technische Daten

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	STROBO	ROT	GRÜN
HELLIGKEIT	1500 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	10 Lumen	1500Lumen	150 Lumen	200 Lumen
BRENNDAUER	1 Stunde 15 Minuten	4 Stunde 27 Minuten	10 Stunde 18 Minuten	100 Stunde	/	4 Stunde 10 Minuten	5 Stunde
REICHWEITE	350 Meter	170 Meter	110 Meter	30 Meter	/	30 Meter	40 Meter
INTENSITÄT	30150 Candela	7112 Candela	3102 Candela	213 Candela	/	218 Candela	452 Candela
STOßFESTIGKEIT				1 Meter			
WASSERDICHTIGKEIT				IP68, 2 Meter			

Testkonditionen: Fenix ARB-L18-3400 18650 Lition Akku bei 21°C±3°C und 50%-80% Luftfeuchtigkeit. Das Ergebnis kann je nach verwendeter Taschenlampe, Batterie / Akku, Alter und Umgebung abweichen.

* Die Brenndauer in der Stufe Turbo enthält die Brenndauer mit reduzierter Helligkeit aufgrund des Überhitzungsschutzes.

endlos zwischen rotem und grünem Licht zu wechseln. Drücken Sie den ovalen Endschalter, um zum weißen Licht zurück zu wechseln.

Strobe

Drücken und halten Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den ovalen Endschalter für 0,8 Sekunden, um Strobe zu aktivieren. Drücken Sie ihn oder den seitlichen Schalter, um den Strobe zu beenden.

Drücken Sie bei nicht eingeschalteter Taschenlampe den ovalen Endschalter für Sofort-Strobe. Das Loslassen des Schalters schaltet den Strobe wieder aus.

Intelligente Memoryfunktion

Die Taschenlampe erinnert sich beim erneuten Einschalten an die zuletzt genutzte konstante weiße Helligkeitsstufe.

Erlaubte Akkus und Batterien

Typ	Größe	Nominelle Spannung	Nutzbarkeit
Fenix ARB-L18 Serie	18650*	3.6V/3.7V	Empfohlen
Lithium Batterien	CR123A	3V	Nutzb. Warnung: NIEMALS aufladen!
Lilon Akkus	18650	3.6V/3.7V	Gefahr: NUR nutzen, wenn sie einen Schutz gegen Überspannung, Unterspannung & Kurzschluss haben

Nutzen Sie für den bestmöglichen Komfort Fenix ARB-L18 Serie Akkus.

Warnung: Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller, Typ, Version, Alter & Ladezustand.

Akkuwechsel

Schrauben Sie den Endschalter ab, legen Sie gemäß der oben stehenden Liste auf die Polarität (+) und (-) achten einen neuen Akku & neue Batterien ein und schrauben Sie den Endschalter wieder auf.

Kapazitätsanzeige

Beim Einschalten zeigt die LED im seitlichen Schalter

⚠ **Avvertenze sull'uso sicuro**

- Posizionare questa luce fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la luce dritta verso negli occhi!
- NON illuminare oggetti infiammabili a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare incendi a causa dell'alta temperatura!
- NON utilizzare la luce in modo inappropriati per evitare lesioni personali o danni di via quando la luce o la batteria interna si guastano!
- Questa luce accumulerà molto calore durante il lavoro, provocando un'elevata temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- Spegnere e bloccare la luce o rimuovere la batteria dalla luce per evitare l'attivazione accidentale quando la luce è collocata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
- Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera luce dovrebbe essere sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(Italian) Torcia Fenix TK26R

- LED Cree XP E2 (luci rosse e verdi) e LUMINUS SST40 (bianco freddo) con una durata di 50.000 ore.
- 1500 lumen di potenza massima e 350 metri di distanza massima del fascio.
- Alimentato da una singola batteria ricaricabile 18650 agli ioni di litio, è possibile utilizzare due batterie al litio 3V / CR123A.
- Porta di ricarica USB di tipo C, trattamento di impermeabilizzazione impermeabile.
- Circuito regolato digitalmente per mantenere un'uscita stabile.
- Indicazione del livello della batteria e avviso di bassa tensione.
- Protezione da inversione di polarità, per proteggere da un inserimento errato della batteria.
- Protezione intelligente contro alte temperature superficiali.
- Interruttore tattico di coda per l'attivazione istantanea; interruttore di coda funzionale per selezione uscita e strobo.
- Interruttore laterale funzionale per l'accensione delle luci bianche, rosse e verdi.
- Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
- Finitura antiriflesso anodizzata dura di tipo premium HAIII.
- Lente in vetro ultra trasparente e temperato con rivestimento antiriflesso.
- 5,91 "x 1,57 " x 1,0 " / 150 x 40 x 25,4 mm.
- 5,54 once / 157 g (batteria esclusa).

Istruzioni D' uso

Tre interruttori

Quello rotondo è l'interruttore di coda tattico, quello ovale è l'interruttore di coda funzionale; l'interruttore laterale funzionale è per l'accensione delle luci bianche, rosse e verdi.

ON / OFF

Torcia l'interruttore tattico della coda per accendere momentaneamente la luce, rilasciarla e la luce si spegne.

Premi completamente l'interruttore di coda tattico per accendere costantemente la luce. Premere di nuovo per spegnere la luce.

⚠ **Advertencias de uso seguro**

- Coloque esta linterna fuera del alcance de los niños!
- NO apunte la luz directamente a los ojos de nadie!
- NO ilumine objetos inflamables a corta distancia, para evitar quemar objetos o causar peligro debido a la alta temperatura!
- NO use la linterna de manera inapropiada, como mordetida en la boca, para evitar lesiones personales o amenazas a la vida en caso de falla la linterna o la batería.
- Esta linterna acumulará mucho calor mientras funciona, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
- Apague y bloquee la linterna o retire la batería para evitar la activación accidental cuando la linterna se coloca en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas.
- El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, toda la linterna debe reemplazarse cuando el LED llegue al final de su vida útil.

(Spanish) Linterna Fenix TK26R

- Led Cree XP E2 (Luz roja y verde) y LED LUMINUS SST40 (blanco frío) con una útil de 50.000 horas promedio a temperatura con revestimiento antirreflejo.
- Potencia máxima de 1500 lúmenes y 350metros de máxima distancia
- Alimentado por una batería recargable 18650, dos baterías de litio desechable CR123A (3V)
- Carga a través de puerto USB Tipo-C con tratamiento interior impermeable
- Circuito regulado digitalmente para mantener una salida estable.
- Indicador de nivel de batería y advertencia de bajo voltaje.
- Protección de polaridad inversa, para proteger contra la inserción incorrecta de la batería.
- Protección inteligente contra altas temperaturas de superficie.
- Interrupción de coda táctica para activación instantánea; interruptor de coda funcional para selección de salida y luz estroboscópica.
- Interrupor lateral funcional para el cambio de luces blancas, rojas y verdes.
- Fabricado con aluminio A6061-T6 duradero.
- Acabado antiabrasivo anodizado duro HAIII de tipo premium.
- Lente de vidrio ultra claro endurecido con un revestimiento antirreflecante.
- 5,91 "x 1,57 " x 1,0 " / 150 x 40 x 25,4 mm.
- 5,54 oz / 157 g (sin incluir la batería).

Instrucciones de operacion

Tres interruptores

El redondo es el interruptor de coda táctico, el ovalado es el interruptor de cola funcional; el interruptor lateral funcional es para el cambio de luces blancas, rojas y verdes.

ON / OFF

Torcia el interruptor de coda táctico para encender momentáneamente la luz, suelte y la luz se apagará.

Presione completamente el interruptor de coda táctico para encender constantemente la luz. Presione nuevamente para apagar la luz.

⚠ **Памятка о безопасном использовании**

- Держите этот фонарик в недоступном для детей месте!
- НЕ светите никуда, кроме как в глаза тем, кто находится в непосредственной близости, чтобы избежать их возмущения или создания ситуации, опасной из-за высокой температуры.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать фонарик ненадлежащим образом: например, кусать, чтобы избежать травмы или угрозы жизни при полноте фонарика или его аккумулятора!
- Во время работы фонарик выделяет много тепла, что приводит к высокой температуре корпуса. Уделите внимание безопасному использованию фонарика, чтобы избежать ожогов.
- Выключите и заблокируйте фонарик, или извлеките из него аккумулятор, чтобы предотвратить случайное включение, когда фонарик находится в закрытой и легковоспламеняющейся среде, например в кармане или рюкзаке!
- Светодиод этого фонарика не подлежит замене; поэтому весь фонарик должен быть заменен, когда срок службы светодиода подходит к концу.

(Russian) Fонарик Fenix TK26R

Светодиоды: CREE XP E2 (красный и зеленый), LUMINUS SST40 (холодный белый), ресурс 50 000 часов, CUA

- Максимальная яркость 1500 люмен, дальность 350 метров
- Элементы питания: 1 аккумулятор 18650 Li-ion или 2 литиевых батарейки CR123A
- Порт для зарядки USB Type-C с защитой от попадания воды
- Цифровая стабилизация тока – поддержание постоянной яркости.
- Индикация уровня заряда и предупреждение о низком заряде
- Защита от неправильной установки (переполосовки) элементов питания.
- Интеллектуальная защита от перегрева
- Моментальное включение тактической головной и функциональной кнопки выбора режима в хвосте фонаря.
- Функциональная кнопка выбора цвета в головной части фонаря.
- Материал корпуса: алюминий A6061-T6
- Покртые корпуса: анодированное высокопрочное анодирование, устойчивое к абразивам.
- Закаленное ультрапрочное стекло с просветляющим напылением.
- Размеры: 150 мм (длина) x 40 мм (диаметр головной части) x 25,4 мм (диаметр корпуса).
- Вес: 157 г (без элементов питания)

Три кнопки

Круглая кнопка в хвосте фонаря – для включения/выключения, овальная кнопка в хвосте фонаря – функциональная для выбора режимов, боковая кнопка в головной части фонаря – для выбора цвета.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Легкое нажатие

Слегка (без щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы моментально включить фонарик. Отпустите кнопку - фонарик погаснет.

Полное нажатие (до щелчка)

Полное нажатие (до щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы включить фонарь на продолжительное время и зафиксировать

⚠ **安全使用に関する警告**

- ライトは、お子様の手の届かないところに置いてください。
- ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
- 近接火や高温による危険を避けるため、ライトを燃えやすいものに向かって照射しないで行ってください。
- ライトや充電電池の故障による人身事故や命に関わる危険を避けるため、ライトを口の中に入れるなど不適切な取り扱いをしないでください。
- ライトを使用することによって、本体が発熱し高温になります。安全に使用いただくために、やけどをしないようご注意ください。
- 本製品がワットやリチウムイオン電池の燃えやすい物の中にライトを置くときは、経路を防ぐため、ライトを消灯ロックするか、本体から電池を取り外してください。
- 本製品のLEDライトは交換式ではございません。LEDライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入ください。

(Japanese)Fenix TK26R フラッシュライト

- Cree XP E2 (レッド&グリーン)、LUMINUS SST40 (クールホワイト) LED搭載、LED寿命50,000時間
- 最大光束値:1500ルーメン、最大照射距離:350メートル
- 18650 Li-Ion 充電電池1本、もしくは2本の3V/CR123Aリチウム電池で動作
- USB Type-C充電ポート、内部防水処理済み
- デジタル制御回路により安定した出力を維持
- バッテリー-残量表示と低電圧警告機能
- 過熱性保護回路により電池の過熱による故障を防止
- 過熱防止機構によりライトを高温から保護
- 即時点灯可能なタクトリカールスイッチ
- 点灯選択とストロボ用のファンクションテールスイッチ
- ホワイト、レッド、グリーンライトを切り替えるためのサイドスイッチ
- 耐熱性のA6061-T6アルミニウム製
- 耐摩耗性に優れたプレミアムタイプ HAIII 硬質アルマイト仕上げ
- 反射コートコーティングを施した強化超透明ガラスレンズ
- 150 x 40 x 25,4 mm / 5.91インチx 1.57インチx 1.0インチ
- 157g / 5.54オンス(バッテリーを除く)

操作方法

3つのスイッチ

円形スイッチはタクトリカールスイッチ、楕円形スイッチはファンクションスイッチです。サイドスイッチは、ホワイトからレッド、レッドからグリーンのライトと切り替えるためのスイッチです。

点灯 / 消灯

タクトリカールスイッチを軽く押すとライトが一時的に点灯、放すとライトが消えます。

タクトリカールスイッチを完全に押すと常時点灯、もう一度スイッチを押すと消灯します。

出力選択

ライトが点灯している状態でファンクションスイッチをクリックするとTurbo →Low →Mid →Hi の順にモードが切り替わります。

Parametri Tecnici

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTA	MEDIA	BASSA	STROBO	ROSSA	VERDE
 LUCE	1500 lumen	350 lumen	150 lumen	10 lumen	1500 lumen	150 lumen	200 lumen
 TEMPO	1 ora 15 minuti*	4 ora 27minuti	10 ora 18minuti	100 ora	/	4 ora 10minuti	5 ora
 DISTANZA	350 metri	170 metri	110 metri	30 metri	/	30 metri	40 metri
 DISTANZA	30150 candele	7112 candele	3102 candele	213 candele	/	218 candele	452 candele
 RESISTENZA IMPATTI	1 metro						
 IMPERMEABILE	IP68, 2 metri di profondità						

Nota: Le specifiche sopra riportate sono i risultati dei test forniti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria ricaricabile 18650 agli ioni di litio Fenix ARB-L18-3400 18650 alla temperatura di 21 ± 3 ° C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.

* L'output Turbo viene misurato in totale tempo di funzionamento, compresa l'uscita a livelli inferiori a causa della temperatura e del meccanismo di protezione nel progetto.

Selezione dell'uscita ②

Con la luce accesa - fai clic sul selettore funzionale per scorrere Turbo → Basso → Medio → Alto.

Luci rosse e verdi ③

Con la luce accesa - basta fare clic sull'interruttore laterale funzionale per scorrere tra luce rossa → luce verde, basta fare clic sull'interruttore di coda funzionale per tornare alla luce bianca precedentemente utilizzata.

Strobo ②

Con la luce accesa - tieni premuto l'interruttore di coda funzionale per 0,8 secondi per attivare lo strobo, fai clic sull'interruttore di coda funzionale o l'interruttore laterale funzionale per uscire dallo strobo.

Con la luce spenta - tieni premuto l'interruttore di coda funzionale per entrare rapidamente nella luce strobo, rilascia e la luce si spegne.

Circuito di memoria intelligente

La luce memorizza l'ultimo livello di luminosità selezionato nella modalità Luce bianca (escluso lo strobo). Alla riaccensione verrà richiamato il livello di luminosità usato in precedenza.

Specifiche Batterie

Tipo	Dimensioni	VoltaggioNominale	Recomandata
BatteriaRicaricabile (Li-Ion)	18650*	3.6V	FenixARB-L18Series
BatteriaNonRicaricabile AL AGUA	CR123A	3.0V	CR123A(Norecargable)

Avvertenza: non mescolare batterie di marche, dimensioni, capacità o tipi diversi. Ciò potrebbe causare danni alla torcia o alle batterie in uso.

* 18650 Le batterie agli ioni di litio sono potenti celle progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Usare solo batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il potenziale di combustione o esplosione; ma danni alle celle o cortocircuiti sono potenziali rischi che l'utente si assume.

Sostituzione della batteria

Svitare il tappo di coda per inserire la batteria con il lato anodico (+) verso la testa della luce, quindi riavvitare il tappo di coda.

Indicazione del livello della batteria ③

Quando la luce è accesa, l'indicatore del livello della batteria all'interno dell'interruttore laterale si accenderà per visualizzare lo stato della batteria, l'indicatore rimarrà acceso per 3 secondi prima che si spenga.

Luce verde accesa: saturo 100% - 85%.

Luce verde lampeggia: sufficiente 85% - 50%.

Luce rossa accesa: scarsa 50% - 25%.

Luce rossa lampeggiante: critico 25% - 1%.

Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix serie ARB-L18 18650.

Avviso di bassa tensione ③

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento della potenza bassa. Quando ciò accade in modalità di uscita bassa, l'indicatore al centro dell'interruttore laterale funzionale lampeggerà in rosso per ricordare di ricaricare o sostituire la batteria. Per garantire un uso normale, la torcia non si spegne automaticamente e funzionerà fino a quando la batteria non si esaurisce completamente.

Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix serie ARB-L18 18650.

Ricarica

- 1. Spegnere prima la luce e collegare la presa USB A del cavo di ricarica a una presa elettrica, quindi collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla luce.
- 2. L'indicatore visualizzerà rosso durante la ricarica e diventerà verde quando è completamente carico.
- 3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di chiudere il coperchio

antipolvere. (La luce presenta un trattamento di impermeabilizzazione interna, quindi le prestazioni non comprometteranno anche se c'è acqua nella porta di ricarica).

Nota:

1. Il normale tempo di ricarica della batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L18-3400 inclusa è di circa 3 ore dall'esaurimento alla carica completa.
2. Ricaricare una luce immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
3. Usare una bassa può essere attivata / disattivata mediante l'interruttore laterale / funzionale durante la carica. Non ci sarà alcuna risposta al funzionamento degli interruttori di coda durante la ricarica. Se l'interruttore di coda tattico viene azionato per errore durante il processo di ricarica, scollegare il cavo di ricarica e premere l'interruttore di coda tattico per ricominciare a caricare.

Protezione intelligente

La luce accumulerà molto calore se utilizzata a livello di potenza Turbo per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 65 ° C o superiore, la luce scenderà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura viene ridotta, l'uscita torna gradualmente a Turbo.

Use o manutenzione

- Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla luce e invalidare la garanzia.
- Fenix consiglia di utilizzare una batteria di qualità eccellente.
- Se la luce non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria o la luce potrebbe essere danneggiata da perdite di elettroliti o esplosione della batteria.
- La batteria agli ioni di litio deve essere caricata anche se la batteria non è scarica, caricare immediatamente quando la batteria è scarica, non ha alcun effetto memoria.
- Estrarre la batteria per impedire l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto.
- L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere un'adeguata tenuta all'acqua, sostituire l'O-ring con un ricambio approvato.
- La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono far tremare la lampada, brillare in modo intermittente o addirittura non illuminarsi per i seguenti motivi:
 - A: La batteria deve essere sostituita.
 - Soluzione: sostituire la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita in base alle specifiche del produttore).
 - B: I fili, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
 - Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool.
- Se i metodi sopra indicati non funzionano, contattare il proprio distributore autorizzato.

Incluso Nella Confezione

Torcia TK26R, batteria ricaricabile agli ioni di litio ARB-L18-3400, cavo di ricarica USB Type-C, cordino, custodia, O-ring di ricambio, manuale dell'utente, scheda di garanzia.

Parámetros Técnicos

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	STROBO	ROJA	VERDE
 POTENCIA	1500 lúmenes	350 lúmenes	150 lúmenes	10 lúmenes	1500 lúmenes	150 lúmenes	200 lúmenes
 AUTONOMIA	1 hora 15 minutos*	4 hora 27 minutos	10 hora 18 minutos	100 hora	/	4 hora 10 minutos	5 hora
 DISTANCIA	350 metros	170 metros	110 metros	30 metros	/	30 metros	40 metros
 INTENSIDAD	30150 candelas	7112 candelas	3102 candelas	213 candelas	/	218 candelas	452 candelas
 RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro						
 RESISTENCIA AL AGUA	IP68, 2 metros bajo el agua						

Nota: Las especificaciones anteriores son los resultados de las pruebas realizadas por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L18-3400 18650 a una temperatura de 21 ± 3 ° C y una humedad del 50% - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería real utilizada.

* La salida del Turbo se mide en total de tiempo de ejecución, incluida la reducción a niveles mas bajos debido al mecanismo de protección de temperatura en el diseño.

Cambio de batería

Desenrosque la tapa trasera para insertar la batería con el lado del ánodo (+) hacia la cabeza de la luz, luego vuelva a atornillar la tapa trasera.

Indicador de Nivel de batería

Cuando se enciende la luz, el indicador de nivel de batería dentro del interruptor lateral se encenderá para mostrar el estado de la batería, el indicador permanecerá encendido durante 3 segundos antes de que se apague.

Luz verde encendida: 100% saturado - 85%.

Destellos de luz verde: suficiente 85% - 50%.

Luz roja encendida: pobre 50% - 25%.

Destellos de luz roja: critico 25% - 1%.

Nota: Esto solo funciona con la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L18 Series 18650.

Advertencia de bajo voltaje

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna está programada para reducir a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcanza una potencia baja. Cuando esto sucede en potencia baja, el indicador en el medio del interruptor lateral funcional parpadeará en rojo para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería. Para garantizar un uso normal, la linterna no se apagará automáticamente y funcionará hasta que la batería se agote por completo.

Nota: Esto solo funciona con la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L18 Series 18650.

Carga

1. Primero apague la luz y conecte la toma USB A del cable de carga a una toma de corriente, luego conecte la toma USB tipo C del cable de carga a la luz.

Технические характеристики

ANSI/PLATO FL1	TURBO	МАКСИМАЛЬНЫЙ	СРЕДНИЙ	МИНИМ. АЛБЫЙ	СТРОБ	КРАСНЫЙ	ЗЕЛЕНый
 Яркость	1500 люмен	350 люмен	150 люмен	10 люмен	1500люмен	150 люмен	200 люмен
 Время работы	1 часа 15 минут*	4 часа 27 минут	10 часа 18 минут	100 часа	/	4 часа 10 минут	5 часа
 Дистанция	350 метров	170 метров	110 метров	30 метров	/	30 метров	40 метров
 Интенсивность	30150 кандел	7112кандел	3102 кандел	213 кандел	/	218 кандел	452 кандел
 Ударопрочность	1 м						
 Водонепроницаемость	IP68, погружение до 2 метров						

Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумулятора ARB-L18-3400 18650 Li-ion при температуре 21±3°С в влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.

* Время работы в Турбо режиме указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

Выбор режима

Когда фонарик включен, однократно нажмите на функциональную кнопку в хвосте фонаря, чтобы выбрать режим: Turbo→Минимальный→Средний→Максимальный.

Красный и зеленый свет

Когда фонарик включен, однократно нажмите на функциональную кнопку в головной части фонаря, чтобы выбрать красный, зеленый или белый свет.

Строб

Когда фонарик включен, нажмите и удерживайте функциональную кнопку в хвосте фонаря в течение 0,8 секунды, чтобы войти в режим Строб. Снова нажмите на кнопку, чтобы вернуться в Основные режимы. Когда фонарик включен, нажмите и удерживайте функциональную кнопку в хвосте фонаря для мгновенного включения режима стробоскопа. Отпустите кнопку для включения стробоскопа.

Автоматическое запоминание режима

Фонарь запоминает последний выбранный режим яркости (за исключением Строб). В следующий раз фонарь включится в последнем использованном режиме яркости.

Спецификация элементов питания

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Рекомендуется
Аккумуляторы Li-ion	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Серия
Литиевые батареи	CR123A	3.0V	CR123A (не перезаряжаемые)

Предостережение: не комбинируйте использованные и новые элементы питания или элементы разных производителей, разной емкости и типа. В противном случае это повредит фонарь или элементы питания.

*18650 Li-ion аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и бережно. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от перезарядки, это уменьшает риск утечки или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

Замена элементов питания

Откройте явственную часть фонаря и установите аккумулятор анодом (+) по направлению к головной части. Закрутите фонарик и включите для проверки.

Индикация уровня заряда аккумулятора

Каждый раз при включении фонаря индикатор уровня заряда аккумулятора в центре кнопки автоматически отображает статус аккумулятора на 3 секунды.

Зеленый цвет: 100% - 85%, полный заряд.

Зеленые вспышки: 85% - 50%, достаточный заряд.

Красный цвет: 50% - 25%, низкий заряд.

Красные вспышки: 25% - 1%, критичный заряд.

Примечание: данная функция работает только с аккумуляторами серии Fenix ARB-L18 Li-ion.

Предупреждение о низком заряде

Когда напряжение на аккумуляторе упадет ниже установленного уровня, фонарь будет автоматически понижать режим яркости до тем пор, пока не достигнет Мин. режима. В Мин. режиме индикатор будет мигать красным светом, напоминая вам заменить или зарядить аккумулятор, чтобы продлить его срок службы и избежать повреждения. Для обеспечения нормальной работы фонаря будет работать до тех пор, пока заряд аккумулятора полностью не иссякнет.

Примечание: данная функция работает только с аккумуляторами серии Fenix ARB-L18 Li-ion.

Зарядка

1. Выключите фонарь и подсоедините фонарь к источнику питания с

仕様

ANSI/PLATO FL1	Turbo	High	Med	Low	Strobe	Red	Green
 出力	1500 lm	350 lm	150 lm	10 lm	1500 lm	150 lm	200 lm
 点灯時間	1時間15分*	4時間27分	10時間18分	100時間	/	4時間10分	5時間
 照射距離	350 m	170 m	110 m	30 m	/	30 m	40 m
 輝度	30150 cd	7112 cd	3102 cd	213 cd	/	218cd	452 cd
 耐落下性能	1 m						
 防水性能	IP68、水深2 m						

注: 上記の各数値は、室温±1℃で、湿度50%-80%の環境にて Fenix ARB-L18-3400 18650 Li-ion電池を使用し、試験室内で測定した値です。実際の性能・数値は、様々な使用環境や、実際に使用する電池によって異なる場合があります。

*ターボモードのランダムタイム、過熱保護機構による出力制御でのランダムタイムを含む点灯時間です。

RedライトとGreenライト

ライトが点灯している状態でサイドスイッチをシングルクリックするとRedライト→Greenライトの順に切り替わります。ファンクションテールスイッチをシングルクリックすると、直前に使用していた白/赤ライトのモードに復帰します。

ストロボ

ライトが点灯している状態で、ファンクションテールスイッチを0.8秒長押しするとストロボが作動し、ファンクションテールスイッチまたはサイドスイッチをクリックするとストロボが停止します。

ライトが点灯している状態で、ファンクションテールスイッチを押し続けると、即座にストロボで点灯し、スイッチを離すと消灯します。

インテリジェント記憶回路

白/赤/ストロボを除くでは、最後に選択した出力レベルが記憶されます。再度点灯時は、直前に使用した出力レベルが呼び出されます。

電池仕様

種別	規格	公称電圧	推奨電池
充電式リチウム電池	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 シリーズ
非充電式リチウム電池	CR123A	3.0V	CR123A (充電禁止)

警告:異なるメーカー・サイズ、容量、タイプの電池を混ぜずてください。ライト本体で使用している電池の「過熱」する場合があります。

*18650 Li-ion 充電電池は、特定用途向けに設計された強力な充電電池です。保護回路を備えた高品質の「リチウム」のみを使用することで、発火や爆発の危険を低減できますが、セル内部の損傷や短絡によって、潜在的な危険が生ずるリスクがあるため取り扱いは特に注意してください。

2.充電中はインジケーターが【赤】で表示され、充電が完了すると【緑】になります。

3. 充電後は必ず必ずファンカバーを閉じてください。(ライト内部は防水構造となっており、水が浸入しても水がこぼれずに機能に影響はありません)

注:

1. 付属の充電式リチウムイオン電池(Fenix ARB-L18-3400)の通常の充電時間は、空の状態から満充電になるまで約3時間かかります。
2. 充電中の充電性能を維持するために、ライトの保管時には、4ヶ月ごと充電を行ってください。
3. 充電中は、ファンクション/サイドスイッチの操作により出力レベルの切り替えが可能です。充電中にテールスイッチを触れても反応しません。充電中にタクトリカールスイッチを触れて保持した場合は、充電→フル充電したタクトリカールスイッチを押し、オフ状態に戻してから充電を再開してください。

インテリジェント保護回路

ターボモードの長時間使用には、多くの発熱を伴います。ライトが65℃以上の温度に達すると、数ルーメンずつ自動的にステップダウンして温度を下げていきます。温度が下がると徐々にターボに戻ります。

使用上の注意とメンテナンス

- 密封されたヘッドを分解すると、ライトに損傷を与え、保証が無効になります。
- Fenixは高品質バッテリーの使用を推奨しています。
- 電解液の漏出や電池の破裂によりライトが故障する可能性があるため、ライトを長期間使用しない場合は、本体から電池を取り外してください。
- リチウム電池には、残量低下に合わせての再充電が必要となります。電池残量がゼロになる前に再充電を行ってください。メモリー効果はありません。
- 保管または輸送中の腐食点防止するには、テールキャップを半回転緩めるか、ライトから電池を取り出します。
- 長期の使用によりOリングが劣化する可能性があります。本来の防水性能を確保するため、予備のOリングと適宜交換してください。
- 電池の接点を定期的に清掃することでライトの性能を上させることができます。電池接点の汚れ以外にも、以下の理由により、ライトがちらついたり、断続的に光ったり、完全に点灯しなくなることがあります。

A:バッテリーの交換が必要です。

解決策:バッテリーを交換します(メーカーの仕様準じて正しく電池がセットされていることを確認してください)。

B:ネジ部分、PCBボードの接点、またはその他の接点が付いています。

解決策:消毒用アルコールを湿した綿棒で接点を清掃します。

上記の方法でも不具合が解消しない場合は、正規代理店にお問い合わせください。

製品内容

TK26R フラッシュライト、ARB-L18-3400 Li-ion 充電電池、USB Type-C 充電ケーブル、ランダー、ホルスター、予備Oリング、ユーザーマニュアル、保証書。